

QUICK-GUIDE TIL FLAIR HTC-GEARNØGLER

FLAIR[®]
BRAND BY FOLKE-LARSEN

OPSTART

Tænd HTC gearnøglen (tryk på aftrækker).

MOMENTINDSTILLING

Tryk på  for at starte.

Tryk på   for at indstille moment.

Tryk på  for at godkende indstillinger.

START MED AT PROGRAMMERE

Step 1

Tryk på  og  samtidig, for at gå til indstillingsmenuen .

Start med programmering:

Antal tilspændinger, Nm/ ft-lb eller tilspændingsretning.

Tryk på  og  for at vælge.

Tryk på  /  for ændring af værdien.

Tryk på  for at godkende indstillinger.

Tryk på  for at starte maskinen eller tryk på aftrækkeren.

SKÆRMFARVE

Hvid skærm: Ret indstillinger.

Sort skærm: Drift skærm.

ANTAL TILSPÆNDINGER

Start med step 1

Tryk på  for at starte.

Tryk på   for at indstille antal tilspændinger (1-99).

Tryk på  for at godkende antal.

Tryk på  for at gå til drift.

ÆNDRE NM / FT-LB

Start med step 1

Tryk på  til Nm-ft-lb.

Tryk på  for at starte.

Tryk på  for at skifte mellem Nm-ft-lb.

Tryk på  for at godkende indstilling.

Tryk på  for at gå til drift.

ÆNDRE TILSPÆNDINGSRETNING

Start med step 1

Tryk på  til tilspændingsretning.

Tryk på  for at starte.

Tryk på  for at ændre retning.

Tryk på  for at godkende indstilling.

Tryk på  for at gå til drift.

Tilspændingsretning:

A) Med uret 

B) Mod uret 

Tryk på  for at starte maskinen eller tryk på aftrækkeren.

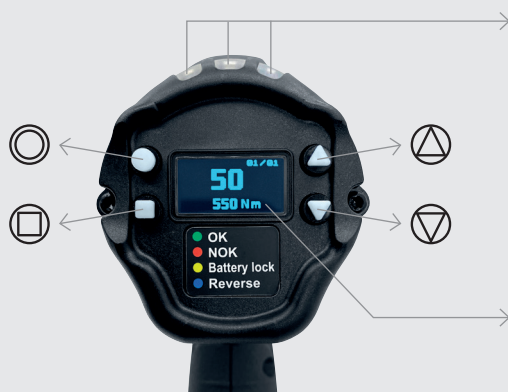
VED FEJL

Fjern batteriet i få sekunder.

LED VISNING

-  Grønt lys - OK
-  Rødt lys - NOK (ikke OK)
-  Blinkende gult lys - Lavt batteri
-  Gult lys - Skift batteri
-  Blåt lys - Reversere

INDSTILLET MOMENT



QUICK-GUIDE FOR FLAIR HTC NUTRUNNERS

FLAIR[®]
BRAND BY FOLKE-LARSEN

TO START

Turn on the HTC tool by pressing the trigger.

TORQUE SETTING

Press  to enter.
Press   to set torque.
Press  to confirm setting.

TO START PROGRAMMING

Step 1

Press  and  simultaneously to enter the setting screen 

To start programming:

For torque, batch count, Nm/ ft-lb or tightening direction. Press  and  to select.

Press  /  to change value.
Press  to confirm the setting.

Press  or pull the trigger to start working.

DISPLAY COLOR

White screen: Edit setting.

Black screen: Run screen.

BATCH COUNT

Start with step 1

Press  to enter.
Press   to set batch count (1-99).
Press  to confirm batch count.
Press  and return to operation.

CHANGE NM / FT-LB

Start with step 1

Press  to Nm-ft-lb.
Press  to enter.
Press  to change between Nm-ft-lb.
Press  to confirm setting.
Press  and return to operation.

CHANGE TIGHTENING DIRECTION

Start with step 1

Press  to tightening direction.
Press  to enter.
Press  to change direction.
Press  to confirm setting.
Press  and return to operation.

Tightening direction:

- A) Clockwise 
- B) Anti-clockwise 

Press  or pull the trigger to start working.

DEFAULT

Remove the battery for a few seconds.

LED INDICATORS

-  Green light - OK
-  Red light - NOK (not OK)
-  Yellow flashing light - Low battery
-  Yellow light - Change battery
-  Blue light - Reverse

PRESET STAGE NUMBER / TORQUE



SNHELLANLEITUNG FÜR FLAIR HTC DREHMOMENTSCHLÜSSEL

FLAIR®
BRAND BY FOLKE-LARSEN

BEGINNEN

Schalten Sie das HTC-Werkzeug ein, indem Sie den Auslöser drücken

DREHMOMENTEINSTELLUNG

Drücken Sie  um einzutreten.
Drücken Sie   um das Drehmoment einzustellen.
Drücken Sie  um die Einstellung zu bestätigen.

PROGRAMMIEREN BEGINNEN

Schritt 1

Drücken Sie gleichzeitig  und  um das Einstellungs Menü zu öffnen 

Programmieren beginnen:

Für Drehmoment, Chargenzählung, Nm/ ft-lb oder straffende Richtung. Drücken Sie  und  um auszuwählen.

Drücken Sie  /  um den Wert zu ändern.
Drücken Sie  um die Einstellung zu bestätigen.

Drücken Sie  oder ziehen Sie den Abzug, um zu arbeiten.

ANZEIGEFARBE

Weißer Display-Hintergrund: Einstellungen bearbeiten.

Schwarzer Display-Hintergrund: Ausführungsbildschirm.

CHARGEZAHL

Beginnen Sie mit Schritt 1

Drücken Sie  um einzutreten.
Drücken Sie   um die Chargenanzahl einzustellen (1-99).
Drücken Sie  um die Chargenanzahl zu bestätigen.
Drücken Sie  um zur Operation zurückzukehren.

ÄNDERE NM / FT-LB

Beginnen Sie mit Schritt 1

Drücken Sie  für Nm-ft-lb.
Drücken Sie  zum Eingeben.
Drücken Sie  zum Wechseln zwischen Nm-ft-lb.
Drücken Sie  zur Bestätigung der Einstellung.
Drücken Sie  und kehren Sie zur Operation zurück.

ÄNDERN SIE DIE ANZUGSRICHTUNG

Beginnen Sie mit Schritt 1

Drücken Sie  um die Richtung festzuziehen.
Drücken Sie  um einzutreten.
Drücken Sie  um die Richtung zu ändern.
Drücken Sie  um die Einstellung zu bestätigen.
Drücken Sie  und kehren Sie zur Operation zurück.

Anzugsrichtung:

- A) Im Uhrzeigersinn 
B) Gegen den Uhrzeigersinn 

Drücken Sie  oder ziehen Sie den Abzug, um zu arbeiten.

STANDARDZUSTAND

Entfernen Sie die Batterie für ein paar Sekunden.



LED-ANZEIGEN

-  Grünes Licht - OK
-  Rotes Licht - NOK (not OK)
-  Gelbes blinkendes Licht - Niedriger Batteriestand
-  Gelbes Licht - Batterie wechseln
-  Blaulicht - Rückwärts

VOREINGESTELLTE STUFENNUMMER / DREHMOMENT

QUICK-GUIDE FÖR FLAIR HTC MOMENTDRAGARE

FLAIR[®]
BRAND BY FOLKE-LARSEN

UPPSTART

Starta maskinen genom att trycka på avtryckaren.

MOMENTINSTÄLLNING

Tryck på  för att starta.

Tryck på   för att ange moment.

Tryck på  för att godkänna inställning.

PROGRAMMERING

Step 1

Tryck  och  samtidigt för att komma till programmeringsmeny .

Starta programmering:

För moment, Nm eller ft-lb, antal dragningar och riktning. Tryck  och  för att välja.

Tryck  /  för att ändra värde.

Tryck  för att bekräfta.

Tryck  eller avtryckare för att påbörja jobb.

SKÄRMFÄRG

Vit skärm: Edit-läge.

Svart skärm: Drift.

GRUPPERAD DRAGNING

Börja med steg 1

Tryck  för att starta.

Tryck   för att ange antal dragningar (1-99).

Tryck  för att bekräfta antal.

Tryck  för att återgå.

ÄNDRA MELLAN NM / FT-LB

Börja med steg 1

Tryck  för Nm-ft-lb.

Tryck  för start.

Tryck  för att byta mellan Nm och ft-lb.

Tryck  för att bekräfta.

Tryck  för att återgå.

ÄNDRA RIKTNING FÖR ÅTDRAGNING

Börja med steg 1

Tryck  för riktningsväljare.

Tryck  för att starta.

Tryck  för att ändra riktning.

Tryck  för att bekräfta.

Tryck  för att återgå.

Riktning för åtdragning:

A) Medurs 

B) Moturs 

Tryck  eller avtryckare för att starta.

VID DRIFTPROBLEM

Ta bort batteriet ett par sekunder.



LED-VISNING

-  Grönt ljus - OK
-  Rött ljus - NOK (ej OK)
-  Gult blinkande ljus - Lågt batteri
-  Gult ljus - Byt batteri
-  Blått ljus - Riktning bakåt

INSTÄLLT MOMENT